



Magnificat



by J. S. Bach

FRIDAY, SEPT 20 AT 7PM
SATURDAY, SEPT 21 AT 2PM

St. Paul's Episcopal Church, Kennewick

WWW.MCMASTERSINGERS.ORG

MID-COLUMBIA MASTERSINGERS

CONDUCTOR Justin Raffa

MID-COLUMBIA MASTERSINGERS CHAMBER CHOIR

SOPRANO 1
Rachel Condie
Missy Crump
Paige English
Jenni Foxe
Kayla Holloway
Jenessa Hooper
Kjerstyn Jordheim
Faye Vlieger

Soprano 2
Ann Garcia
Jacqueline Green
Molly Holleran
Amber Johnson
Tarina Lee
Sara Magleby
Laura Peer
Caryl Thomason
Ashley Walters
-

Агто
Laurel Adams
Laney Armstrong
Linda Bauer
Connie DeHaan
Elizabeth Erickson
Rebecca Francik
Katy Haugen
Lisa Hill
Emilia Keener
Гаnya Knickerbocker
Kathy Payne
, ,

TENOR	
Dave Cazier	
Jaren English	
Herman Fassett	
Patrick Faulk	
Ryan Grandy	
Charles Harris	
Collin Hooper	
Derek Hughes	
James Jones	
Matt Smith	

Bass
Jim Bauer
Paul Davis
Brian Gallogly
Tyler Kruse
Scott Rodgers
Brandon Shobe
Mike Shobe
Alex Veysey
Weston Walker
Rick Walling

Soloists

Mariana Corona Delgado, soprano

Erik Gustafson, tenor

Robb Harrison, baritone

ORCHESTRA

Violin 1: Ken Wright, Lora Farwell, Sherry Danielson Violin 2: Nina Powers, Lisa Sorenson, Melissa Gulley

Viola: Lucia Orr, Aaron Clark, Athena Fritz Cello: Leah Davis, Lauren Edmondson

Bass: Marella McGreal

Flute: Christine Harper, Lori Parnicky Oboe: Lori Lydeen, Alice Hiemstra

Trumpet: Troy Lydeen, Brent Steinert, John Nelson

Timpani: Gavin Spurr Keyboard: Stephanie Steele

SPECIAL THANKS

St. Paul's Episcopal Church, Mid-Columbia Symphony, Greg Levy

STAY CONNECTED TO MCM

Text Club

Text the word "choir" to 844-573-0500 to sign up to receive free text announcements about MCM concerts and upcoming events

Email Newsletter
Visit www.mcmastersingers.org to sign up to receive our email newsletters

PROGRAM

Today's performance is being recorded. Please silence cell phones and watches.

Today's program will be presented without intermission

Jauchzet Gott in allen Landen, BWV 51

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

1. Aria for Soprano

Mariana Corona Delgado, soprano Brent Steinert, trumpet

Magnificat in D Major, BWV 243

J.S. Bach

1. Chorus: Magnificat

2. Aria: *Et exsultavit spiritus meus* App A. Chorus: *Vom Himmel hoch*

3. Aria: Quia respexit humilitatem

4. Chorus: *Omnes generationes*

5. Aria: Quia fecit mihi magna

App B. Chorus: Freut euch und jubiliert

6. Duet: Et misericordia

7. Chorus: *Fecit potentiam*

App C. Chorus: Gloria in excelsis Deo

8. Aria: Deposuit potentes

9. Aria: Esurientes implevit bonis App D. Duet: Virga Jesse floruit

10. Trio: Suscepit Israel

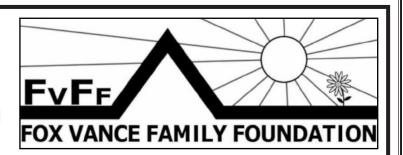
Laney Armstrong, Mariana Corona Delgado, Molly Holleran, soloists

11. Chorus: Sicut locutus est12. Chorus: Gloria Patri

Nunc Dimittis from Second Evening Service

Orlando Gibbons (1583-1623)

Many thanks to the
Fox Vance Family Foundation
for its long-standing and
generous support of the
Mid-Columbia Mastersingers and
the Tri-Cities arts community



GRATIAS AGIMUS TIBI TO OUR DONORS!

We are very grateful to all of our donors. Every contribution makes a big difference to us. While every attempt has been made for accuracy, please alert us to any errors.

Maestissimo \$25,000+

Fox Vance Family Foundation Paul Allen Family Foundation

Maestoso \$10,000-\$24,999

Mid-Columbia Arts Fundraiser

Con Brio \$6,000-\$9,999



Washington State Arts Commission

Vivace \$2,400-\$5,999

Ted & Tina Miller* Lester & Kathy Payne* Three Rivers Family Foundation Steven & Julie Wiley*

Espressivo \$1,800-\$2,399

Laurel & Lynn Adams Casie Davidson* Bryan & Emilia Keener* Mary Peters William & Maja Shaw

Accelerando \$1,200-\$1,799

Benita Brown*
Boyce Burdick & Margo McGowan
Gene Gower*
Lisa Hill
Ronald Johnson & Diane Avant*
Timothy & Stephanie McCall*
Joyce McClanahan
Anne Nolan & John Covey
Scott Rodgers & Britt Hanson*

*Continuo Donors

Cantabile \$600-\$1,199

Jim & Linda Bauer
Lucinda Borneman*
Mary Dann*
Elizabeth Erickson*
Joe & Rebecca Francik*
Kevin & Donna Glass*
Jamie Goad*
Jeremiah Griffith*
David & Sylvia Harris*
International Bicycle Polo Federation*
Jonathan & Candice Jones*
Dan & Ellen Kathren*
Miriam Kerzner*
Gregery Levy*

Marjie Mack
Jeffrey & Meng Markillie*
Talitha McCall & Paul Danz*
Jeannine McShane
Andy Miller
Ann Nash
Joel & Debra Rogo
Valerie Silva*

United Way of Benton & Franklin County Reginald Unterseher & Sheila Dunlop* Weston & Mary Beth Walker Libby Watrous

Sostenuto \$300-\$599

Steve & Bonnie Baker

Elaine Ballou Michey & Luana Beary In Memory of Steve Blodgett Sharon Burns - First Aid Ed* Cassandra Cyprien Jonathan & Erin Dickey* Brian & Paige English* Gregory & Catherine Exarhos Clarissa Fraley* Richard & Danica Garcia Annette Gordon Jane Hedges Hole In The Ocean, Inc* Amber Johnson* Tanya Knickerbocker* Kerry Lorenzo Curtis and Blanca Mokler Larry Morris John Masulonis & Alex Roeder* Fred & Connie Raffa Evan & Joan Rosenberg Michael Sackschewsky & Judith Pottmeyer* Edward Siciliano Carolyn Simon Matt Smith Thomas Weber John Williams³

Grazioso \$180-\$299

Emma Barnes*
Hannah Bonham*
Carla Chiotti
Cassandra Cyprien
Ruth Ann Hickey
Matt & Theresa Monroe
Ann Roseberry
Michael & Patricia Scott
Barbara Tanner
Chuck & Beverly Torelli
Scott & Jessie Wagnon*
Rick & Chris Walling

Dolce \$100-\$179

Elaine Bacon* Carl Baker* Melinda Brown Michelle Carey Jennifer Childers Dan Clark Judith Connell April Connors Paul Davis Kay Deffenbaugh* Chris & Nancy Doran Terri Geluso Steve Ghan* Glenn & Mitzi Holmes* LeAnne Johnson Jeff Kissel* Joshua Maloney James & Martha Mather Joe McCall* Melvin McElroy Maximiano Mendez* Nina Multari Jim & Beverly Novce Carson & Holli Roach* Julie Robertson Chris Rose Ouinn & Renee Smith Anna Tadlock Muriel Templeton Caryl Thomason Carolyn Williams



Charles & Kathleen Wilson*

venmo

To make a gift to support our concerts and outreach, email us at info@mcmastersingers.org, call 509-460-1766, donate online at www.MCMastersingers.org or at Venmo @mcmastersingers, or scan the QR code to the right

SOLOIST BIOS



Soprano Mariana Corona Delgado was born in Guadalajara, Jalisco. She received a degree in Music from the University of Colima and Master's in Education from the University of Santander. As a member of the Choir of the University of Colima from 1997 to 2014, she performed roles as a soloist in the Coronation Mass and Requiem by Wolfgang Amadeus Mozart, Resurrection Mass by Lorenzo Perosi, and the Stabat Mater by Giovanni Battista Pergolesi under the batons of renowned conductors. As a soloist, she has participated in national and international stages in the cities of McAllen, TX and Pasco, WA. In 2008 and 2010 she participated in the National Encounter of Early Music held in the city of Colima performing Mexican baroque music and also in the third Jalisco Chamber Music Festival. She was a founding member of the "Ensamble Cantarte" of the Secretariat of Culture of the State of Colima, made up of teachers with extensive experience and with whom she performed a series of academic concerts to share performances across the region. She perfected her vocal technique with teacher Eugene Rabine (Argentina, 2014).

Recognized as Woman of the Year 2024 for Artistic Career by the H. Congress of the State of Colima, she is a Full-Time Research Professor at the University of Colima, where she carries out artistic projects that involves young students as part of her interest in promoting the art of singing. She is responsible for the Academic Project "Polymnia Producciones", a recently created undertaking that seeks to promote music and be a source of income for female students and graduates of the Singing specialty of the Music Department of the IUBA of the University of Colima, as well as generate jobs for local and foreign artists. She investigates topics related to the voice and is a facilitator of vocal workshops for teachers. She belongs to the Mexican Association of Singing Teachers and to the Academic Body UCOL-CA-107 "Research, Creation, Rescue and Diffusion of Artistic Expressions". Her work continues in teaching and on stage today.



Erik Gustafson, tenor, is active across the nation as an oratorio soloist and choral artist. He has collaborated on two Grammy-winning recordings with the Phoenix Chorale, as well as albums with Skylark Vocal Ensemble (Boston), Santa Fe Desert Chorale, Bach Collegium San Diego, Conspirare (Austin), True Concord (Tucson), and Spire Chamber Ensemble (Kansas City).

Erik is delighted to return to the Tri-Cities where he previously performed as soloist with the Mid-Columbia Mastersingers for the Mozart Requiem. Recently, he has also performed as Evangelist for Bach's St. John Passion with Apollo Chorus of Chicago and Chattanooga Bach Choir, Evangelist for Bach's Christmas Oratorio with Oregon Bach Festival and Philharmonie Austin, Evangelist for Bach's St. Matthew Passion with Arizona Bach Festival, and has been featured as soloist with organizations including the Chattanooga Symphony, Phoenix Symphony Messiah Choral Society of Orlando, Tucson Symphony, Holy Trinity Lutheran Church in New York City, Colorado Bach Ensemble, the Delaware Valley Chorale, Abendmusik (Lincoln, NE), Phoenix Opera, and Bach Society Houston.

He currently serves as voice instructor at the University of the South in Sewanee, TN, where he lives with his wife Kerry and their two cats, Beanbag and Junebug.



Baritone Robb Harrison is the Artistic Director and Conductor of the Walla Walla Choral Society in Walla Walla Washington. In addition, he teaches Choir and Drama at College Place High School in College Place, Washington. Prior to his educational career, Robb spent a number of years as a professional operatic bass-baritone and musical theatre performer. Starting as a young artist with Opera New Jersey, to debuting Lysander in Michael Ching's new production of A Midsummer Night's Dream at Opera America, Robb found himself singing and performing across the country.

The last few years Robb lived in Salem, OR where he was the conductor, music, and vocal director for musical theatre productions at The Historical Elsinore Theatre. His credits there include Bye Bye Birdie, Annie Get Your Gun, and A Christmas Story. Robb holds a B.M. in Music Education and a Masters in Education from Willamette University and a Masters in Vocal Performance from the University of Arizona. Robb recently moved back to the valley to be closer to family.



Transforming lives through the power of choral music

BOARD OF DIRECTORS

Emilia Keener, President
Danica Garcia, Vice President
Clarissa Fraley, Treasurer
Bridget Canazaro, Secretary
Laurel Adams
Daphne Jackson
Logan LaPierre
Sami Schneider
Angela Wood

STAFF

ARTISTIC DIRECTOR
Justin Raffa

OUTREACH & OPERATIONS MANAGER
Jennifer Keller

Associate Conductor Reginald Unterseher

Performance Choirs Accompanist Stephanie Steele

COLUMBIA CHORALE CONDUCTOR
Marianne Larsen

COLUMBIA CHORALE ACCOMPANIST
Cheryl Cannard

Mastersingers Youth Director Debi Teague

Mastersingers Youth Accompanist Kirsten Sauey Hofmann

ADDRESS

1407A Goethals Dr Richland WA 99352

CONTACT INFORMATION

509-460-1766 info@MCMastersingers.org www.MCMastersingers.org

Follow us on Facebook and Instagram



Arts Center Task Force is the 501c3 organization working to build the Mid-Columbia Performing Arts Center; a state-of-the-art venue and gathering space that will elevate the perception of the Tri-Cities as a vibrant destination to live, work, stay, and play by providing a home for our many excellent performing arts organizations, including the Mid-Columbia Mastersingers.

Learn more at: artscentertaskforce.com

Mid-Columbia Mastersingers

present



FALL 2024

Sep 27 - Iconic Brewing
Oct 5 - Oktoberfest at Moonshot Brewing
Oct 26 - The Underground
Nov 13 - Prosser
Dec 7 - Moonshot Brewing

TEXTS AND TRANSLATIONS

Jauchzet Gott in allen Landen!

Was der Himmel und die Welt An Geschöpfen in sich hält, Müssen dessen Ruhm erhöhen, Und wir wollen unserm Gott Gleichfalls itzt ein Opfer bringen, Dass er uns in Kreuz und Not Allezeit hat beigestanden.

Raise a shout to God in all lands.
All created things that heaven
And earth contains
Must exalt his glory;
And we want, now,
Likewise to bring an offering to our God,
Because he has stood with us
In cross-bearing and need at all times.

Magnificat (The Song of Mary)

Luke 1: 46-55

Magnificat anima mea Dominum.

My soul magnifies the Lord.

Et exultavit spiritus meus in Deo salutari meo.

And has rejoiced in God my savior.

Vom Himmel hoch, da komm ich her.

Ich bring' euch gute neue Mär, Der guten Mär bring ich so viel, Davon ich singn und sagen will.

From heaven above to earth I come To bear good news to every home; Glad tidings of great joy I bring, Whereof I now will say and sing:

Quia respexit humilitatem ancillae suae:

ecce enim ex hoc beaat me dicent omnes generationes.

For he has regarded the lowliness of his handmaiden: for behold, henceforth all generations shall call me blessed.

Quia fecit mihi magna qui potens est; et sanctum nomen ejus.

For he who is mighty has done great things to me; and holy is his name.

Freut euch und jubiliert;

Zu Bethlehem gefunden wird Das herzeliebe Jesulein, Das soll euer Freud und Wonne sein.

Rejoice and celebrate; At Bethlehem will be found The heart's darling little Jesus, Who shall be your joy and delight. Et misericordia ejus a progenie in progenies timentibus eum.

And his mercy is on those who fear him from generation to generation.

Fecit potentiam in bracchio suo; disperati superbos mente cordis sui.

He has shown strength with his arm; he has scattered the proud, even the arrogant of heart.

Gloria in excelsis Deo, et in terra pax hominibus, bona voluntas.

Glory to God in the highest, and on earth peace, good will.

Deposuit potentes de sede, et exaltavit humiles.

He has deposed the might from their seats, and exalted the humble.

Esurientes implevit bonis, et divites dimisit inanes.

The hungry he has filled with good things, and the rich he has sent empty away.

Virga Jesse floruit,

Emmanuel noster apparuit; Induit carnem hominis, Fit puer delectabilis; Alleluja.

The branch of Jesse flowers, Our Emmanuel appears; He takes on the flesh of humanity, Becoming a charming boy; Alleluia.

Suscepit Israel puerum suum, recordatus misericordiae suae.

He has helped his servant Israel, in remembrance of his mercy.

Sicut locutus est ad patres nostros, Abraham et semini ejus in saecula.

At it was spoken to our fathers, to Abraham and his seed forever.

Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto. Sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in saecula saeculorum, Amen.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end, Amen.

Nunc Dimittis (The Song of Simeon) Luke 2: 29-32

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace according to thy word. For mine eyes have seen thy salvation,

Which thou hast prepared before the face of all people;

To be a light to lighten the Gentiles and to be the glory of thy people Israel.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be,

world without end, Amen.

MCM Youth Choir!

Thursdays, 4:00-5:30pm

Location: Academy of Children's Theater

Sign up: academyofchildrenstheatre.org

Look for: "Sign up for fall classes" > "Select Term" > "Performance Groups"

> My Choir





Columbia Chorale Returns!

Rehearsals: Tuesdays 6:30-8:30pm Start Date: September 24th!

Location: St. Paul's in Kennewick

Come as you are! Chorale is our community choir for all singers age 16+



New this year: Childcare on site!

Questions? jkeller@mcmastersingers.org 509-460-1766

Mid-Columbia Mastersingers Save the Date!

Mid-Columbia Mastersingers 2024-25 Season

J.S. Bach Magnificat BWV 243 - September 20 & 21

With chamber orchestra and soloists
Featuring soprano Mariana Corona Delgado from the University of Colima
St. Paul's Episcopal Church, Kennewick

Treble Choir Concerts - November 8, 9 & 10

Celebrating Native American Heritage Month Works by and about Indigenous Peoples St. Paul's Episcopal Church, Kennewick

Columbia Chorale Winter Concert - December 6 & 7

With the MCM Youth Choir St. Paul's Episcopal Church, Kennewick

Holiday Cheer with the Mid-Columbia Symphony - December 22

Richland High School Auditorium Tickets at midcolumbiasymphony.org

A Cappella Masterpieces - February 21 & 22

Requiem by Herbert Howells, Mass for Double Choir by Frank Martin St. Paul's Episcopal Church, Kennewick

Annual Mid-Columbia Arts Fundraisers Gala - March 15

Benefitting the Mid-Columbia Ballet, Mastersingers, Musical Theatre & Symphony
Three Rivers Convention Center
Contact info@mcaf-tc.org for more information

Columbia Chorale Spring Concert - April 11 & 12

With the MCM Youth Choir St. Paul's Episcopal Church, Kennewick

Mahler Symphony No. 2 with Mid-Columbia Symphony - June 15

Our final performance with conductor Dr. Nicholas Wallin Richland High School Auditorium Tickets at midcolumbiasymphony.org

www.mcmastersingers.org